



## Geophysic 地球物理天文台腕錶系列 嶄新篇章

適逢 1958 年國際地球物理年，積家推出第一款 Geophysic 地球物理天文台系列腕錶，這款腕錶至今仍然是瑞士頂尖工藝的象徵。2015 年，這家源自汝山谷的製錶廠推出全新 Geophysic 地球物理天文台腕錶系列，多款時計一脈相承，匯聚精湛的製錶技藝與經典雋永的設計。此系列不斷推陳出新，同時保留原作的精神：尺寸寬闊的錶殼、清晰易讀的功能顯示、螢光物料塗層的指針、採用尖端技術的 Gyrolab 平衡擺輪等。

積家首次推出一款可同時讀取世界上二十四個時區代表城市時間的飛行陀飛輪腕錶。Geophysic Tourbillon Universal Time 地球物理天文台系列世界時間陀飛輪腕錶限量發行 100 枚，結合了方便易用、操作簡便的特質，同時呈現錶廠令人歎為觀止的造詣。

2017 年的全新 Geophysic True Second 地球物理天文台系列真秒腕錶與 Geophysic Universal Time 地球物理天文台系列世界時間腕錶以「可替換」為特色。兩款腕錶均配備全新的可替換錶帶，備有充滿當代氣息的精鋼錶鏈和優雅時尚的真皮錶帶可供選擇。

---

# 以當代方式詮釋時間

## 全新可替換精鋼錶鏈

Geophysic True Second 地球物理天文台系列真秒腕錶與 Geophysic Universal Time 地球物理天文台系列世界時間腕錶搭配全新可替換精鋼錶鏈，展現與別不同的風範，休閒而時尚。全新五排式錶鏈由緞面打磨和拋光鏈節組成，設計靈活，適合進行水上運動時佩戴。巧妙的錶扣易於調節，佩戴方便而不失當代氣息。錶鏈最多可延長 5 毫米，為手腕與錶鏈之間留出更多空間，在炎熱天氣下更見舒適。

槓桿系統可在瞬間鬆開錶耳針，令更換錶帶易如反掌。您可因應場合為腕錶配襯精鋼錶鏈或真皮錶帶，展現腕錶的不同風格。

## Geophysic True Second 地球物理天文台系列真秒腕錶

### 見證時光流逝 精準至秒

Geophysic True Second 地球物理天文台系列真秒腕錶秉承高級製錶的傳統，備有玫瑰金款和精鋼款。簡潔的粒紋裝飾錶盤充滿質感，指針和時標一目了然，方便閱讀時間。腕錶調校的方式簡易，是旅行者的不二之選。所有調校均可透過錶冠完成，操作極為簡便。

Geophysic True Second 地球物理天文台系列真秒腕錶備有極為精準的「跳秒」( True Second ) 功能，這是在機械機芯中難得一見的複雜功能。秒針在錶盤上不斷遊走，見證每一秒的流逝。纖細的秒針不僅象徵著腕錶精準可靠的機制，更突顯了此腕錶的獨特個性。

## Geophysic Universal Time 地球物理天文台系列世界時間腕錶

### 輕輕一瞥 環遊世界

藍色漆面扭索飾紋錶盤讓人一見傾心，隨後引領人細賞浩瀚的海洋和飾以太陽放射狀飾紋的大陸。地球平面地圖的細節一絲不苟，世界各大城市的名字採用紅色和藍色，鮮明突出。Geophysic Universal Time 地球物理天文台系列世界時間腕錶蘊藏精密複雜的腕錶機制，卻能化繁為簡，讓佩戴者以極為便捷的方式，透過一枚錶冠而非按鈕調校時間。旅行時，佩戴者只需在跨越時區時將腕錶調校至當地時間即可，腕錶便能隨之顯示世界各個時區的時間。

此腕錶搭載積家 772 型自動上鏈機械機芯，這款機芯配備著名的 Gyrolab 平衡擺輪，其非圓形結構能夠減少與空氣摩擦，確保走時的極致精準度。腕錶採用雋永恆久的設計，專為經常穿梭世界各地的人而設。



# Geophysic Tourbillon Universal Time

## 地球物理天文台系列世界時間陀飛輪腕錶

### 踏上環球旅途 體驗精準走時

積家的製錶大師首次結合飛行陀飛輪與世界時間顯示。Geophysic Tourbillon Universal Time 地球物理天文台系列世界時間陀飛輪腕錶配備直徑 43.5 毫米的鉑金錶殼，堪稱系列中無與倫比之作。除此之外，一目了然的時間顯示和前所未有的操作方式更令人驚喜。

積家錶廠恪守品牌引以自豪的製錶傳統，以創意巧思成就了此精密複雜而又易於使用的機制。Geophysic Tourbillon Universal Time 地球物理天文台系列世界時間陀飛輪腕錶搭載全新積家 948 型機械機芯，全然體現了品牌獨一無二的發明精神。透過弧形藍寶石水晶鏡面，佩戴者可以 360 度放眼世界……

#### 每 24 小時旋轉一圈

在壯觀的平面地圖上，陀飛輪引人注目。由於其框架上不設固定錶橋，因而令飛行陀飛輪有懸浮在空中之感。從側面觀賞腕錶，可見錶盤微微拱起，令人聯想起地球儀。深邃的藍色漆面海洋上飾以細小的螺旋圖案，象徵著洶湧波濤，在俯瞰腕錶時呈現跌宕起伏的立體效果，充滿層次感。經緞面打磨的多個大陸分佈於中央轉盤上，每天跟隨飛行陀飛輪的節奏轉動。平面地圖隨時間流逝而徐徐移動，陀飛輪以此為背景，在扭索飾紋錶盤上繞軸自轉，精準而有規律。另一項矚目的細節為不斷加速轉動的 Gyrolab 平衡擺輪，其擺輪游絲在積家錶廠的工作坊中以人手製作，呈積家標誌性的擒縱叉形。

#### 讀時清晰、調校簡便

Geophysic Tourbillon Universal Time 地球物理天文台系列世界時間陀飛輪腕錶的錶盤凸緣設有螢光物料塗層圓點，指針亦覆有螢光物料塗層，方便佩戴者閱讀時間，此外，透過一枚錶冠即可進行所有設定和調校。翻轉腕錶，鐘錶愛好者可透過藍寶石水晶底蓋一覽錯綜複雜、精巧細緻的機制。紅寶石軸承和藍色螺絲固然別具特色，由一整塊純金打造而成的半圓擺陀，其中央更可見積家品牌的兩個首字母。此腕錶的設計別出心裁，正、反兩面均可見製錶大師的匠心。



# Geophysic 地球物理天文台腕錶系列

Geophysic 地球物理天文台腕錶系列將 1958 年面世的原型腕錶的精髓發揚光大，具備天文台錶精準可靠的性能和堅固耐用的設計，積家的製錶大師不斷為這款傳奇腕錶注入大膽創新的元素。此系列的時計體現簡約優雅的美學理念，以不同的方式呈現時間，彰顯品牌獨特非凡、無可比擬的製錶工藝。

## GYROLAB

積家錶廠的製錶工程師歷經 8 年時間的研發，創造了 Geophysic 地球物理天文台系列腕錶採用的平衡擺輪。在驗證平衡擺輪總面積對空氣動力學性能所造成的影響之後，這些追求精準的製錶大師設計出全新的平衡擺輪。

這款名為「Gyrolab」的平衡擺輪採用非圓形結構，能大大減少與空氣的摩擦。此革新技術的成果為腕錶的精準性能方面帶來重大突破，繼 2007 年首次搭載於 Master Compressor Extreme Lab 1 極限運動大師系列腕錶後，現已成為整個 Geophysic 地球物理天文台腕錶系列的常設的零件，成為首個全面配備此革命性設計的系列。



## 積家錶廠

自創立以來，積家不斷為珍品愛好者帶來賞心悅目和別出心裁的作品。錶廠的工藝大師恪守創始人安東尼·勒考特 (Antoine LeCoultre) 於 1833 年確立的創新精神。他們才華橫溢，以精湛工藝創作了技術與美學兼備的時計，締造製錶領域的典範。當中包括 Reverso 翻轉腕錶系列、Master 大師腕錶系列、Rendez-Vous 約會腕錶系列、Duomètre 雙翼腕錶系列、Geophysic 地球物理天文台腕錶系列以及 Atmos 空氣鐘系列，這些系列為積家百多年歷史的結晶，驅動大工場精益求精。繼多款傳奇的時計，21 世紀見證了 Hybris Mechanica™ 超卓複雜功能腕錶系列以及 Hybris Artistica™ 超凡複雜工藝時計系列的誕生。這些教人讚歎的珍稀作品卓越非凡，同樣見證了製錶大師對創作的熱忱，他們的技藝和巧思在錶廠的屋簷下世代傳承。

2017 年，積家將焦點放在四個經典的系列——Rendez-Vous 約會腕錶系列、Reverso 翻轉腕錶系列、Geophysic 地球物理天文台腕錶系列以及 Hybris Artistica™ 超凡複雜工藝時計系列，頌揚這些製錶工藝瑰寶的美態。繼在 2016 年慶祝 Reverso 翻轉腕錶系列面世 85 週年，錶廠在 2017 年以此為目標：昇華全新 Rendez-Vous 約會腕錶系列，締造頂尖的女裝腕錶傑作、呈現 Reverso Classic 翻轉腕錶系列前所未有的自由氣息（其自動上鏈機芯完美展現裝飾藝術的概念）、延續 Geophysic 地球物理天文台腕錶系列的傳奇，推陳出新、透過設計獨具特色的限量版 Hybris Artistica™ 超凡複雜工藝系列時計，彰顯時間的神秘莫測。

[www.jaeger-lecoultre.com](http://www.jaeger-lecoultre.com)



# Geophysic Tourbillon Universal Time

## 地球物理天文台系列世界時間陀飛輪腕錶

### 技術特性

#### 機芯

- 積家948型自動上鏈機械機芯
- 振頻：每小時28,800次
- 動力儲存：48小時
- 零件數：375枚
- 寶石數：42顆
- 厚度：11.24毫米
- 22K玫瑰金擺陀

#### 功能

- 時、分顯示
- 飛行陀飛輪帶秒鐘指示
- 世界時間 ( 24個時區 )
- 夏令時間指示
- 24小時晝 / 夜顯示
- 以一小時為單位往順時針或逆時針方向設定時間

#### 錶殼

- 鉑金
- 直徑：43.5毫米
- 厚度：14.87毫米
- 防水深度：5巴
- 藍寶石底蓋

#### 錶盤

- 凸面造型
- 藍色扭索飾紋海洋
- 緞面打磨大陸
- 凸緣設有螢光物料塗層圓點

#### 指針

- 螢光物料塗層劍形指針

#### 錶帶

- 藍色鱷魚皮
- 白金折疊錶扣

#### 限量

- 限量發行 100 枚

#### 編號

- Q8126420



# Geophysic True Second 地球物理天文台系列真秒腕錶

## 技術特性

### 機芯

- 積家770型自動上鏈機械機芯
- 振頻：每小時28,800次
- 動力儲存：40小時
- 零件數：275枚
- 寶石數：36顆
- 厚度：6.57毫米
- 22K玫瑰金擺陀

### 功能

- 時、分顯示
- 跳秒
- 日期
- 以一小時為單位往順時針或逆時針方向設定時間

### 錶殼

- 精鋼
- 直徑：39.6毫米
- 厚度：11.7毫米
- 防水性能：5巴
- 藍寶石底蓋

### 錶盤

- 銀色粒紋裝飾，鑲貼時標
- 凸緣設有螢光物料塗層圓點

### 指針

- 螢光物料塗層劍形指針

### 錶鏈

- 精鋼五排式錶鏈，拋光和緞面打磨鏈節
- 錶帶快速替換系統

### 編號

- Q8018120



# Geophysic Universal Time 地球物理天文台系列世界時間腕錶

## 技術特性

### 機芯

- 積家772型自動上鏈機械機芯
- 振頻：每小時28,800次
- 動力儲存：40小時
- 零件數：274枚
- 寶石數：36顆
- 厚度：7.13毫米
- 22K玫瑰金擺陀

### 功能

- 時、分顯示
- 跳秒
- 世界時間 ( 24個時區 )
- 夏令時間指示
- 24小時晝 / 夜顯示
- 以一小時為單位往順時針或逆時針方向設定時間

### 錶殼

- 精鋼
- 直徑：41.6毫米
- 厚度：11.84毫米
- 防水深度：5巴
- 藍寶石錶鏡

### 錶盤

- 藍色漆面，鑲貼時標
- 太陽放射狀飾紋大陸
- 凸緣設有螢光物料塗層圓點

### 指針

- 螢光物料塗層劍形指針

### 錶鏈

- 精鋼五排式錶鏈，拋光和緞面打磨鏈節
- 錶帶快速替換系統

### 編號

- Q8108120

